

ŠTÁTNA KÚPEĽNÁ KOMISIA
MINISTERSTVO ZDRAVOTNÍCTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Obec 065 32 Kamienka	
Doslo dňa: 7.3.16	Reg. značka: AL2
Podacie číslo: 115/16	Skartačný znak: 3
Prílohy:	Výbavuje: K

Bratislava, 19.2.2016

Číslo: 08641/2015-13/2016/ŠKK

ROZHODNUTIE

Štátna kúpeľná komisia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „Štátna kúpeľná komisia“) ako príslušný správny orgán podľa ustanovenia § 41 ods. 1 a § 42 písm. j) zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a podľa ustanovení § 42 písm. k) a § 37 ods. 1 a 2 zákona v spojení s ustanovením § 49 zákona a § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) vo veci uloženia neodkladných ochranných opatrení pre prírodný minerálny zdroj vrt HK-1 s názvom Danká, registračné číslo PD-141, v obci Kamienka, v katastrálnom území Kamienka r o z h o d l a

t a k t o:

Podľa § 37 ods. 1 zákona sa ako neodkladné ochranné opatrenia určujú ochranné pásma I. a II. stupňa pre prírodný minerálny zdroj vrt HK-1 s názvom Danká, registračné číslo PD-141, v obci Kamienka, v katastrálnom území Kamienka zakreslené v mapových prílohách č. 1 a 2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.

Na tieto ochranné pásma I. a II. stupňa sa primerane vzťahujú ustanovenia § 27, § 28, § 40 a § 50 ods. 17 zákona.

Podľa § 50 ods. 17 písm. a) zákona je v ochrannom pásme I. stupňa zakázané zriaďovať skládky odpadov a toxických látok, umiestňovať stavby určené na poľnohospodársku a chemickú výrobu, vykonávať poľnohospodársku činnosť, vykonávať chemický posyp komunikácií, vykonávať činnosť, ktorá môže negatívne ovplyvniť fyzikálne vlastnosti, chemické zloženie alebo zdravotnú bezchybnosť prírodných minerálnych zdrojov, bez vydania stanoviska Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky vykonávať odber podzemných vôd, vrtné práce, trhacie a výkopové práce, vykonávať banskú činnosť a činnosť vykonávanú banským spôsobom, vykonávať ťažbu dreva, ktorá nie je ťažbou podľa osobitného predpisu a ťažiť štrk a zeminu.

Podľa § 50 ods. 17 písm. b) zákona je v ochrannom pásme II. stupňa bez vydania stanoviska Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky zakázané zriaďovať skládky odpadov a toxických látok, vykonávať vrty hlbšie ako šesť metrov,

vykonávať banskú činnosť a činnosť vykonávanú banským spôsobom, vykonávať ťažbu dreva, ktorá nie je ťažbou podľa osobitného predpisu, ťažiť štrk a zeminu a povoľovať odber a odberať podzemné vody v množstve vyššom ako 0,5 l.s⁻¹.

V zmysle § 37 ods. 2 zákona sa tieto neodkladné ochranné opatrenia ukladajú na obdobie do určenia ochranných pásiem pre predmetný prírodný minerálny zdroj všeobecne záväzným právnym predpisom podľa § 26 ods. 5 zákona.

Spoločnosť Montana spol. s r.o., Pri hati 1, 040 01 Košice, IČO: 36 580 236 zabezpečí v lehote do 90 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia:

- 1./ v súlade s § 27 ods. 4 zákona zdroj pásom fyzickej ochrany v rozsahu 10 x 10 m; v tomto pásme možno vykonávať len činnosti súvisiace s využitím a ochranou prírodného minerálneho zdroja,
- 2./ v súlade s § 29 zákona označenie ochranného pásma I. a II. stupňa v teréne, v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom vydaným podľa § 53 písm. d) zákona.

Odôvodnenie

Dňa 23.9.2015 nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie Štátnej kúpeľnej komisie číslo 03079-105/2015/ŠKK zo dňa 22.6.2015, ktorým bola minerálna voda zo zdroja vrt HK-1 s názvom Danká, registračné číslo PD-141, v obci Kamienka, v katastrálnom území Kamienka, uznaná podľa § 9 zákona za prírodnú minerálnu vodu a to na základe žiadosti spoločnosti Montana spol. s r.o., Pri hati 1, 040 01 Košice, IČO: 36 580 236.

V nadväznosti na túto skutočnosť sa Štátna kúpeľná komisia, ako príslušný správny orgán rozhodujúci v prvom stupni, na svojom rokovaní dňa 19.10.2015 zaoberala otázkou zabezpečenia zabránenia vzniku škôd činnosťami, ktoré by mohli ovplyvniť kvalitatívne a kvantitatívne parametre prírodného minerálneho zdroja vrt HK-1 s názvom Danká, registračné číslo PD-141, v obci Kamienka, v katastrálnom území Kamienka (ďalej len „zdroj“) do určenia ochranných pásiem prírodného minerálneho zdroja a zakázaných činností v týchto ochranných pásmach všeobecne záväzných právnym predpisom v súlade s § 26 zákona. Preto v tejto súvislosti začala správne konanie vo veci uloženia neodkladných ochranných opatrení podľa § 37 ods. 1 zákona, ktorými sa určia ochranné pásma I. a II. stupňa zdroja. Pri určení rozsahu vychádzala z návrhu uvedeného v odbornom materiáli „Návrh ochranných pásiem prírodnej minerálnej vody zo zdroja HK-1 v Kamienke“ [Montana, spol. s r.o., Košice, 1/2005].

Konajúci správny orgán umožnil v súlade s § 33 správneho poriadku známym účastníkom konania, neznámym účastníkom konania a dotknutým orgánom pred vydaním rozhodnutia vyjadriť sa k veci, podkladom rozhodnutia, navrhnúť dôkazy a ich doplnenie a to v lehote do 15 dní odo dňa doručenia upovedomenia. V určenej lehote predložili svoje vyjadrenie dotknuté orgány:

- Okresný úrad Prešov, Odbor starostlivosti o životné prostredie – nemá zásadné pripomienky.

- Obec Lacková – nesúhlasí s návrhom ochranného pásma II. stupňa, z dôvodu neúmerne veľkého rozsahu.
- Obec Kamienka – nesúhlasí s návrhom ochranného pásma II. stupňa, z dôvodu neúmerne veľkého rozsahu ani s návrhom ochranného pásma I. stupňa z nasledovných dôvodov: umiestnenie vrtu na okraji ochranného pásma I. stupňa považuje za nepochopiteľné, ochranné pásmo zahŕňa aj obecný zdroj minerálnej vody využívaný občanmi obce, v tejto súvislosti sa obáva znemožnenie prístupu k tomuto zdroju v prípade oplotenia ochranného pásma I. stupňa.

Na základe verejnej vyhlášky si právo postavenia účastníka konania uplatnili:

- SHR Rudolf Osvald, Lacková – nesúhlasí s návrhom ochranného pásma II. stupňa, nakoľko obhospodaruje pozemky v obci Lacková a schválením ochranného pásma II. stupňa podľa jeho názoru dôjde k výraznému obmedzeniu jeho vlastníckych práv a užívacích práv obmedzením hnojenia a nakladania s vodnými zdrojmi.
- Pozemkové spoločenstvo bývalých urbaristov v obci Lacková, 065 01 Lacková, IČO: 319 533 79 zastúpené predsedom Ing. Jozefom Osvaldom - nesúhlasí s návrhom ochranného pásma II. stupňa, nakoľko návrh zahŕňa celú výmeru lesov, na ktorých spoločenstvo hospodári obhospodaruje pozemky v obci Lacková a schválením ochranného pásma II. stupňa dôjde podľa ich názoru k výraznému obmedzeniu vlastníckych práv spoločenstva a jeho možnosti riadne hospodáriť v lesoch.

Ostatné dotknuté orgány ani iní účastníci konania v určenej lehote nepredložili žiadne vyjadrenie, dôkazné tvrdenie alebo doplnenie.

Komisia sa doručenými stanoviskami zaoberala na svojom rokovaní dňa 25.1.2016 a v súvislosti s uplatnením si práva postavenia účastníkov konania vyzvala údajných účastníkov konania: SHR Rudolfa Osvalda, Lacková a Pozemkové spoločenstvo bývalých urbaristov v obci Lacková, 065 01 Lacková, IČO: 319 533 79, na predloženie všetkých relevantných dokladov preukazujúcich postavenie účastníka konania, t.j. konkretizovanie pozemkov a priloženie dokladov o vlastníctve resp. nájme pozemkov v navrhovaných dočasných ochranných opatreniach /originály resp. úradne overené kópie/ v lehote do 30 dní odo dňa doručenia výzvy. Vzhľadom k uvedenému usúdila, že obsahom všetkých doručených pripomienok a vyjadrení sa bude zaoberať následne, po doručení požadovaných dokladov od údajných účastníkov konania.

V nadväznosti na výzvu predložil Štátnej kúpeľnej komisii SHR Rudolf Osvald, Lacková list vlastníctva na vlastné pozemky /vytlačené z katastrálneho portálu, pričom v liste podotýka, že vlastníctvo k jednotlivým pozemkom je verejne dostupné/ a k prenajatým pozemkom - kópiu priznania k dani z nehnuteľností. Ako v liste uvádza, vyhotovenie úradne overených kópií listov vlastníctva a nájomných zmlúv /cca 300 strán/ je časovo a finančne neúnosné. Pozemkové spoločenstvo bývalých urbaristov v obci Lacková, 065 01 Lacková, IČO: 319 533 79 predložilo list vlastníctva na pozemky spoločenstva /vytlačené z katastrálneho portálu, pričom v liste podotýka, že vlastníctvo k jednotlivým pozemkom je verejne dostupné/ a k prenajatým pozemkom v správe spoločenstva - kópiu priznania k dani z nehnuteľností.

Štátna kúpeľná komisia predložené doklady posúdila na svojom rokovaní dňa 19.2.2016 a zhodnotila ako postačujúce pre priznanie postavenia týchto účastníkov konania a že ďalej bude v konaní s nimi jednať ako so známymi účastníkmi konania. V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti a závery predchádzajúceho rokovania konaného dňa 25.1.2016 sa Štátna kúpeľná komisia zaoberala jednotlivými pripomienkami a návrhmi účastníkov konania a dotknutých orgánov, predloženými v rámci upovedomenia o začatí konania vo veci uloženia neodkladných ochranných opatrení pre zdroj.

Konajúci správny orgán pripomienky posúdil a zhodnotil nasledovne:

- k pripomienke neúmerne veľkého rozsahu ochranného pásma II. stupňa:

Rozsah ochranných pásiem sa určuje na základe výsledkov hydrogeologického prieskumu realizovaného oprávnenou osobou podľa zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov, vzhľadom na charakter hydrogeologickej štruktúry prírodných minerálnych zdrojov (ďalej len „geologický zákon“). Ochranné pásmo II. stupňa chráni hydrogeologický kolektor prírodnej minerálnej vody, jej tranzitno-akumulačnú a infiltračnú oblasť.

- k pripomienke nepochopiteľného umiestnenia vrtu na okraji ochranného pásma I. stupňa:

Rozsah ochranných pásiem sa určuje na základe výsledkov hydrogeologického prieskumu, realizovaného oprávnenou osobou podľa geologického zákona, vzhľadom na charakter hydrogeologickej štruktúry prírodných minerálnych zdrojov, zhodnoteného v odbornom materiáli „Návrh ochranných pásiem prírodnej minerálnej vody zo zdroja HK-1 v Kamienke“ [Montana, spol. s r.o., Košice, 1/2005]. Ochranné pásmo I. stupňa chráni výverovú oblasť prírodnej minerálnej vody, a podľa toho ako je tvorená sa navrhuje rozsah a lokalizovanie ochranného pásma, ktoré vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti nemusí byť centrálné okolo vrtu. V tomto prípade je výverová oblasť tvorená pásmom tektonicky porušených hornín v oblasti križovania podtatranského zlomového systému východ-severovýchod – západ-juhozápad a priečných zlomov smeru severozápad – juhovýchod. Vymedzenie tektonických zlomov na povrchu bolo urobené na základe geofyzikálnych meraní.

- k pripomienke, že ochranné pásmo zahŕňa aj obecný zdroj minerálnej vody využívaný občanmi obce a v tejto súvislosti sa obec Kamienka obáva znemožnenie prístupu k tomuto zdroju v prípade oplotenia ochranného pásma I. stupňa:

Zabránenie prístupu k obecnému zdroju minerálnej vody – prameňu z dôvodu vytýčenia ochranných pásiem je vylúčené. Ochranné pásmo I. stupňa ani II. stupňa sa v teréne neoploduje, v zmysle výnosu MZ SR č. 12587/2006-SL, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe označovania hraníc kúpeľných území, území s klimatickými podmienkami vhodnými na liečenie a ochranných pásiem prírodných liečivých zdrojov, prírodných minerálnych zdrojov a klimatických podmienok vhodných na liečenie (oznámenie č. 175/2010 Z. z.) v znení výnosu MZ SR č. S04892-OL-2013 z 13.7.2013 (oznámenie č. 196/2013 Z. z.), ale sa označujú tabuľkami so štátnym znakom a MZ SR, s nápisom „prírodný minerálny zdroj, ochranné pásmo I. stupňa (resp. II. stupňa)“ a zároveň sa tu uvedie text: „Je zakázané vykonávať všetky činnosti, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť fyzikálne, chemické, mikrobiologické a biologické vlastnosti prírodnej minerálnej vody, jej

využitelné množstvo, zdravotnú bezchybnosť alebo výdatnosť prírodného minerálneho zdroja“. Tabule sa umiestňujú na dobre viditeľnom mieste, spravidla v priesečníkoch hraníc chránených území s prístupovými komunikáciami, prípadne na iných miestach hraníc podľa miestnych potrieb. Tabule sa pripevňujú na pevné, v teréne zabudované zvislé stĺpy vysoké 200 cm. Na základe uvedeného Štátna kúpeľná komisia konštatovala, že ochranné pásmo I. stupňa je práve naopak - v prospech obecného zdroja, nakoľko bude zabezpečovaná aj jeho ochrana.

- k pripomienke výrazného obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v obci Lacková v ochrannom pásme II. stupňa, vlastníckych a užívacích práv obmedzením hnojenia a nakladania s vodnými zdrojmi:

Na ochranné pásmo II. stupňa prírodných minerálnych zdrojov, určené formou neodkladných ochranných opatrení, sa budú vzťahovať ustanovenia § 50 ods. 17 zákona. Zákaz hnojenia v tomto ochrannom pásme nie je. Čo sa týka nakladania s vodnými zdrojmi, tie ktoré sú riadne povolené príslušným orgánom štátnej vodnej správy môžu byť naďalej v povolenom režime využívané, pri nových odberoch vôd sa vyžaduje stanovisko Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky, avšak len pri odbernom množstve nad 0,5 l/s.

- k pripomienke výrazného obmedzenia vlastníckych práv spoločenstva a jeho možnosti riadne hospodáriť v lesoch na pozemkoch v obci Lacková:

Na spôsob hospodárenia v lesoch v ochrannom pásme II. stupňa prírodných minerálnych zdrojov, určené formou neodkladných ochranných opatrení, sa budú vzťahovať ustanovenia § 50 ods. 17 zákona. Riadne hospodárenie v lesoch sa riadi lesným hospodárskym plánom podľa zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov, zmeny si budú vyžadovať stanovisko Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky. Nepôjde o striktný zákaz, teda nemožno hovoriť o výraznom obmedzení možnosti hospodáriť v lesoch.

Správny orgán na základe odborného materiálu „Návrh ochranných pásiem prírodnej minerálnej vody zo zdroja HK-1 v Kamienke“ [Montana, spol. s r.o., Košice, 1/2005] a po zhodnotení všetkých doručených pripomienok a vyjadrení a za účelom zabezpečenia zabránenia vzniku škôd činnosťami, ktoré by mohli ovplyvniť kvalitatívne a kvantitatívne parametre zdroja do určenia ochranných pásiem prírodného minerálneho zdroja a zakázaných činností v týchto ochranných pásmach všeobecne záväzných právnym predpisom v súlade s § 26 zákona rozhodla, že uloží neodkladné ochranné opatrenia pre zdroj podľa § 37 zákona v dvoch stupňoch a v navrhovanom rozsahu.

Obeh prírodnej minerálnej vody zachytenej vrtom HK-1 prebieha v tektonicky porušených pieskovcoch, ktoré patria k zlepencovo-pieskovcovej polohe, ktorá sa nachádza v rámci profilu hutnianskeho súvrstvia v hĺbke 98,0 m do 120,0 m. Poloha pieskovcov má veľký plošný rozsah a tvorí vhodné obehové cesty pre prírodnú minerálnu vodu. Predmetná hydrogeologická štruktúra je charakterizovaná ako otvorená. To znamená, že má svoju infiltračnú, akumulačnú a výverovú oblasť, pričom výverová oblasť je polozakrytá.

Podľa § 27 ods. 6 a podľa § 28 ods. 3 zákona v ochrannom pásme I. a II. stupňa je zakázané vykonávať všetky činnosti, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť fyzikálne, chemické, mikrobiologické a biologické vlastnosti prírodnej liečivej vody

alebo prírodnej minerálnej vody, jej využiteľné množstvo, zdravotnú bezchybnosť alebo výdatnosť prírodného liečivého zdroja alebo prírodného minerálneho zdroja.

Podľa § 50 ods. 17 písm. a) zákona je v ochrannom pásme I. stupňa zakázané zriaďovať skládky odpadov a toxických látok, umiestňovať stavby určené na poľnohospodársku a chemickú výrobu, vykonávať poľnohospodársku činnosť, vykonávať chemický posyp komunikácií, vykonávať činnosť, ktorá môže negatívne ovplyvniť fyzikálne vlastnosti, chemické zloženie alebo zdravotnú bezchybnosť prírodných liečivých zdrojov alebo prírodných minerálnych zdrojov, bez vydania stanoviska Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky vykonávať odber podzemných vôd, vrtné práce, trhacie a výkopové práce, vykonávať banskú činnosť a činnosť vykonávanú banským spôsobom, vykonávať ťažbu dreva, ktorá nie je ťažbou podľa osobitného predpisu, ťažiť štrk a zeminu. Rozsah ochranného pásma I. stupňa zdroja je v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou časťou tohto rozhodnutia. Celková plocha ochranného pásma I. stupňa je 1 126 m².

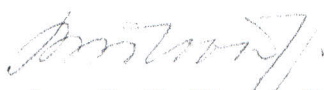
Podľa § 50 ods. 17 písm. b) zákona je v ochrannom pásme II. stupňa bez vydania stanoviska Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky zakázané zriaďovať skládky odpadov a toxických látok, vykonávať vrty hlbšie ako šesť metrov, vykonávať banskú činnosť a činnosť vykonávanú banským spôsobom, vykonávať ťažbu dreva, ktorá nie je ťažbou podľa zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov, ťažiť štrk a zeminu a povoľovať odber a odberať podzemné vody v množstve vyššom ako 0,5 l.s⁻¹. Rozsah ochranného pásma II. stupňa zdroja je v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou časťou tohto rozhodnutia. Celková plocha ochranného pásma II. stupňa je 4,77 km². Súradnice vrcholových bodov hranice ochranného pásma v súradnicovom systéme JTSK sú nasledovné:

č. bodu	Y	X
1.	306869,61	1169500,76
2.	307198,65	1169204,29
3.	307888,38	1169029,47
4.	308204,21	1168797,83
5.	308325,25	1168596,90
6.	308693,31	1168572,63
7.	309245,09	1168267,55
8.	309702,25	1168539,80
9.	309980,90	1169722,88
10.	309755,39	1170436,26
11.	309089,33	1171026,14

Zároveň konajúci správny orgán určil spoločnosti Montana spol. s r.o., Pri hati 1, 040 01 Košice, IČO: 36 580 236 v súlade s § 29 zákona a v spojení s § 47 ods. 2 správneho poriadku v lehote do 90 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, povinnosť zabezpečiť označenie ochranných pásiem I. a II. stupňa v teréne pre zdroj, ktoré sú zakreslené na mapových prílohách č. 1 a č. 2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia ako aj zabezpečiť zdroj pásmom fyzickej ochrany v rozsahu 10 x 10 m.

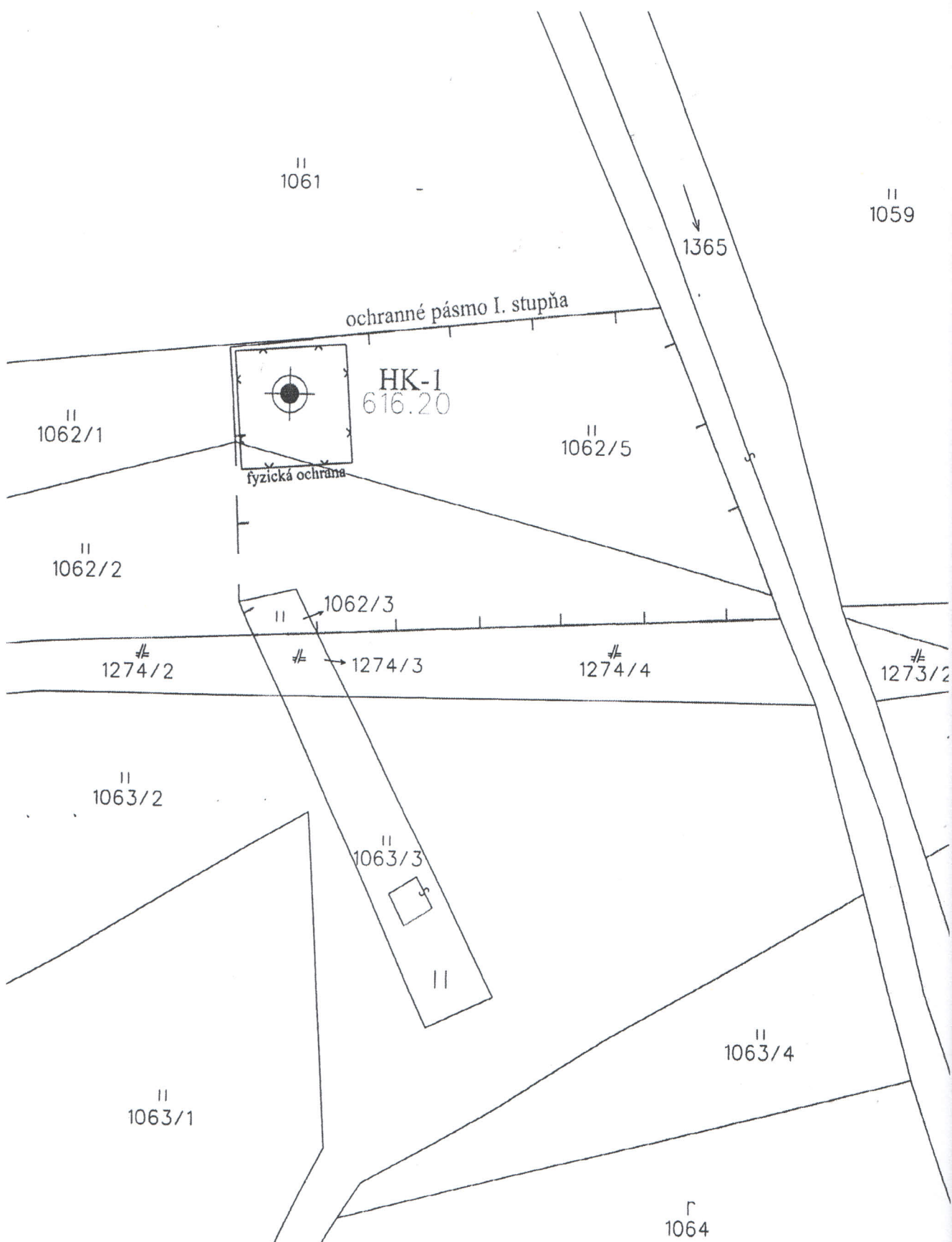
Správny orgán posúdil, že určením neodkladných ochranných opatrení v súlade s ustanovením § 37 ods. 1 a 2 nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani obmedzené alebo ohrozené práva účastníkov konania a dotknutých orgánov. Vzhľadom na to a na vyššie uvedené skutočnosti správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 43 ods. 3 zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podať odvolanie na Štátnu kúpeľnú komisiu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky, Limbová 2, 837 52 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, pokiaľ nebol vyčerpaný riadny opravný prostriedok.


doc. Ing. Jarmila Božíková, PhD.
predseda
Štátnej kúpeľnej komisie



Ochranné pásmo I. stupňa prírodného minerálneho zdroja vrť HK-1 s názvom Danká v Kamienke
M 1:500



Príloha č. 2 k rozhodnutiu ŠKK MZ SR

č. 08641/2015-13/2016/ŠKK zo dňa 19.2.2016

Ochranné pásmo II. stupňa prírodného minerálneho zdroja vrt HK-1 s názvom Danká v Kamienke

M 1: 50 000

